

نوبت ختمه به خدیوین مصره صدر ببوله فیه عالمی صورتی

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No: HHP.1214



دستور اکرم و معظم خدیوینم و محترم نفوس العالم ناظم ضابط الامم مدبر امور الجهور بانظار الساقب متعمم الامم بالرائه الصاب
مهد ببناءه الدولة و اقباله سیدار کانه الحاق و الاجلال مرتب مرتبه خلافة الکبری مکمل ناموس السلطنة العظمی المحفوظ
بصنوف عوالم الملک الاعلی بالفعل صدات - تبه جلیله سیده خدیوین مصر اولوب مرصع نشانه عالی عثمانی الیه مجیدی نشانه ذیانتک
برخی مرتبه حائر و حال اولاده وزیر معالی سیدم اسماعیل پاشا اجلا و ضاعف بالتأیید اقتداره و اقباله به ک
مصر خدیوینة امتیاز و رایتی حاوی اعصا و النسخه اولاده فرمایه عالیاً نفع و حق مندرج اولدنیق و جلاله دولت علیه ملک محاکم سائر
جاریه و مرعبه اولاده قوانین اساسیه تک مصرده و حق اولادک الهایسک امرجه و طبایع و عدل و دهفانیه تطبیقا جریان
مقرر و قوانین اساسیه ده مراد ایسه کلخانه خط همیونک مندرج اولاده قواعد کلیه اولوب فقط مصرک اداره داخله س و اولادک
مملکت منافع مالیه و سائره س مصر حکومتی محول اولدنیقده اسبج منافعک محافظه و توسیع بحومه لزوم کورنیانه
تنظیمات مخصوصه داخله صورتک نقطه باجمعه مأذونه اولدنیق کبی دولت علیه ملک کافه معاهدت کاکانه مصرده و حق مرعی لاجرا
اولوه اوزره خصوصاً ترک و اجانبه متعلقه ضابطه تراخیصیه و بیسته معاملات دایره مؤوریه اجنبیه الیه تنظیمات مخصوصه باجمعه
دخیر مرخص اولوب فقط اسبج تنظیمات برکونه معاهدت و مفاوله و دوله سکلف و سندات بولنیقده صفتک اولده جفنده بالاده
تعییه و بیایه اولدانه اساسه و سلطنت سیده حقوقه اصلیه ملکدارینه موافق اولد قاری حالک کانه لیک حکمتک لوتیوم
لازم کل جکندنه مذکور اساسه موافقت و عدم موافقتک مصرجه استباه اولدانه خصوصاً دهه قبل التقدر طرف دولت علیه به
مراجعت اولدنیق و مصرده مکرکله دایره بر وجه مندرج تنظیمات مخصوصه بایقیت با عالیتره عرصه و اغیار اولوب دوله علیه به
دول سائره بینک عقد اولدنیق تجارت معاهدتک مذاکره منک مصرک منافع تجاری کوز و لسه اولوه بحومه اداره و مصره ملک
منه لغرض استیصال قده جفنی اعلاناً و بولده همیونکده مخصوصاً اسبج اصل الفدرم اصدا و طرفک اعصا اولدنیق ده صفتک

بالفعل صدات - تبه جلیله سیده خدیوین مصر اولوب مرصع نشانه عالی عثمانی الیه مجیدی نشانه ذیانتک برخی مرتبه سنی
حائر و حال اولاده وزیر معالی سیدم اسماعیل پاشا اجلا و ضاعف بالتأیید اقتداره و اقباله به ک
مصر ولایت مرصک تزیید عمرانه و سعادت و بلجده کتک اسباب رفاه و تأمینه سیده و نسیق نزد همیونک

فوقه لغایه ملتزم اولدیفی تعریفده مستقیم - مصداقده سنه احسانه بوجوریلده امتیازات معلومه و اذنییه فخلده
 وقایه سنه وقتله برابر اداره موضوعه نك كرك سلطنت سیمه و كرك الهائی مملكتة قاسو معصیه اولده و ذوق نك
 كاینقی جریانه نظر نه متختم ذمه باد ساهانم اولدیقه بناؤ ایچ یوز سگانه الی سنه سنه ربع الاخریه اولده سگانه
 نایمخس و كاله مطلقه جابنده امره یونجه طرفه ارسالی اولسانه تحریریه جواباً و سنه فریوره جمادی اولدینك اولدی
 نایمخس مورخاً و اولده مکتوبك ساه و سفه جریه و معادله خارجه اوزرینه ویردیك ایضاغات و ایندیك
 تعهدات مقبول ساهانم اولوب فقط تفصله حاجت اولدیغی و جریه امویالیه لهر مملكتك ره و سنه ساه سنه اولطفه
 تكالیف مملكتك اقتدایه تجاوز ایتمی و اموال مستوفیه مصارف مقرر و احتیاجیه صحیحك غیبه كندیكی حاله حاصل
 اولجه محاذیر و مضاره بلكه لاللك و مخالطه خارجه از حساب و قیاس اولدیغی نك و استباهده وارنه اولدی
 بوكا و ذوق وقتله حقوقه جریه و مقدس مملكتك ان مرهلنده بولندیفنده بعدازیه بونده و ذوق بكونه یكسلفه محض
 قاطعه ضمتك ایضا حاه ایه نك طرفه تفریح و جمعیه اعلائی تنسیكده ساهانم اولدیر شوپك اداره مصدیه نك
 اسالی اولده شرایط معلومه مرعیه اقتضای كانه تكالیف نام لهر یونجه اولده ره طرح و تحصیل اوله كلیكده بوندك
 صدره لزوم صحیح خارجه اولنه و احتیاج مرسوم و صحیح تحققه ایتكك تزیید تكالیف اینه یا - اهالیك زیاده غرضیلنه
 رضای ساهانم اولدیغی جریه اولباید به بالذات طرفه نك بئلك اقدم و عین اولده ره بقه ساهانم نك نظر عدله
 اولسی و طایوب قطعی باد ساهانم اولدیغی مملو استقراضه خارجه و ذوق مملكتك واردات مستقبلیه نیمی سنه لر
 اچوجه اخیره نزهیه و عك اولوب بولم بر حالك تفصیلاتی یعنی استقراضه مراجعتك اسباب حقیقه ساهانم اولم
 دولت علیه معلومه كانه و بر یوب طرف لهر یونجه ره - خصصه التمدد مصلح وارداتنه قاسو و تخصیص اذنی
 تصدیقه و قبول اولنه میه جفتنه و قنایه اولقات استقراضه لزوم تحققه ایتكك كاكانه بیاه اسبابله استیاده اذنی
 اراده ساهانم ایجابنده اولدیقه اولباید به حقوقه و ذوق مصلحیه و سابقه ره بویه و موافقه اولده ره بوجوریلده
 بیاه اولسانه قرائطی ساهانم معلوم ره و بیلزومك اولدیكك موجب و مقتضایه عمل و حركه مبادرت ایلدیه
 شوپك بیسه علامت سریفه اعتماد قیلده سنه ۱۲۱۴ هـ

صدارت - ته جلیله سید خدیو مصداق اولوب مرصع عثمانی نسا لهر یونجه برنجی ربه مجیدی نسا ذبناغه حائر و حال اولده
 وزیر معالی محمد اسماعیل یا سادام الله تعالی اجازت و ضاعف بالتأیید اقتداره و اقبالیه ك
 معلوم فخر نك اولدیغی اوزره مصد خدیو بیه جلیله نك توارت طریقله والی اسبوه محمد علی یا ساه توجه قلدیفی



وقد بوان قدر كرك اصول توارك تعديله و كرك موقع خدیوینة الیه امرجه اهالیك ایجاباته كوره بعضه امیازانك
 اعده سنه دائر سرفصدور اولاده فطوط لهوریه و ادم سرفیفك تعدیلاته و تفصیلاته ایجابیه بیله بار جمعی بر فرما علیت
 جمع اولده نه اعطام مندرجه ستمرا معمولیه و مرعی اوجرا و جمله فرما علیت انرك بدلنه قائم و دائم اولوه اوزره بر فرما علیت
 اصاری حقیق و قوعبولده استعناك مقرونه ساعتی جمله لهوریوم اولفله بروجاتی ذكر و بیاه اولور شوبك خدیوییه مصریه
 با شرط توارت اهالیك حادی بیك ایك یوز الای بی سنه سی - بیع اولورنه ایكی ناخجیه مورخاً و بلاسی خط لهوریه شاهانه الیه
 موخاً صادر اولوه اولاده فرما علیت تقییه اولوه اصول توارت خدیونك تعدیله بعد ازیه خدیونك منجلیك
 اولاد ذكریك یوكه و ایلدره انك اكبر اولادیه تخصیص و توجیه انسی یعنی خدیوینان و انك طوغریه طوغریه
 اولاد ذكریك اكبریة منصرطومی البجوه خدیونك مصریه انك حسه داره سی و سكه انك استكماله عاده حالنی موجب اولفنی
 نزد لهوریه شاهانه مع تحقیق ایكینه و خطه مصریه انك هر صورتیه و كار اولاده درجه الهیت و جماعتی الیه بار استعناك معمولیه
 و رفاهیتیه مصروف اولناه ساعتی حنه و جانب سلطنت سیمه ابراز اتكك بولنلیك انار مصداقنه و خصوص نزد شاهانه
 كالیله تقدیر اولدره حسه توجیه و تونور و اعتماد سلطنتیه سیب حدك اولدیفنی بونك دلیل علنی اولوه اوزره
 معمول عرش و تنه اولاد خدیوییه مصریه و ملحقان و اداره سنك بولناه جلاله معلوم بیله مؤخر اعداده قنانه سواكه در صومع
 قائم ملقاری و ملحقان بونده بولیه بروجه سنك اولاد ذكریك اكبریة و انده صكاه و فی بوقاعده تطبیقاً خدیوینانك
 بونك اولغنه توجیه و خدیوینان و انك حل و قوعنیك اولاد ذكریك بولنلیك صورتیه بونك قرنداشنه و قرنداش اولفنی
 حالده بونك قرنداش اولغلیك اكبریة انتقالی اصولی ستمرا بونده بولیه توارت خدیوییه خصوصیه قانونه اولسی اولاد اولاده
 مقوله اولاده ذكره عدم انتقال قاعده سنك و فی مرعی و منصرطومی و بواسول توارك هر صورتیه تأمین شخص بعد ازیه
 خدیوییه حل و قوعبولدق و انك اولاده اكبر اولاد ذكره صغیر و صبی بولنلیك حالده اداره امور خدیوییه اجمیوه
 لازم كلیك هیت و صابتك صورتیه نكاه بروجاتی ذكر اولور خدیوییه منحل اولدق و انك اولاده اكبر اولاد ذكره صغیر
 و صبی بولنلیك یعنی اوله سز یا سنده اسغی اولدیفنی حالده بیله استحقاقه وراثته افضل خدیوینان و هیال فرما علیت
 اصدا اولدیفنی و كار ایسه ده كنده اوله سز یا سنده و اصل اولغیله قدر اداره امور خدیوییه اجمیوه خدیوینانك طرفنده
 اگر چه اولد بر صبی تقییه و بر هیت و صابیه ترکیب و ترتیب اولدره و صابتنامه سی تحریر و عمر بر انسه و مأوریتیه بولناه
 امرای مصریه نه ایكی ذاته و فی عالی طریقه لاشرا و مراد بر بونك و صابیه اجمرا قنانه بولنور ایسه اول صبی الیه هیتیه و صابیه
 و هیال زمام اداره بی الی الی امور خدیوییه اداره سنه مباشرتاً ایملر بیله بار با عاقلانه عرصه دیبانه کیفیتیه
 و صبی و هیتیه مذكوره لحدف دولت علیه مدینه با فرما عالی تصدیق و ایفا انسی و اگر خدیوینانك طرفنده اولد بر صبی

وهيئة وصاية ترتيباً التفضيلية هل وقوعه لورايس هيئة وصاية داخلية وجراديه ومالكه وخارجيه ومجلس اعظام مصريه
وعاكر مصريه سردالغى واقاليم مختلفه كى مؤورين بولناه ذواته مركب تشكيل اوله زنه بونارك ايجنده بروجه قى بروصينك
دعوى انتخاب نفسي سويده كى اسبوع مؤورين بولناه ذواته نفسي وصى انتخابه حقيق اول ساعده مدوله ذواته ذواته جمل سنك
اتفاقيله دياخود الكثرية الايله ايجنده قننى ذاتى انتخاب ايدر لرايس اول ذواتى وصى نفيسى واكر مارا اليابه مؤورين نفسي
برذاتك ونصف اخرى برديكره انتخاب ايدر لرايس انتخاب اولنايه ذواته قننىك بولنغى مؤورين اهم ومقدم ايس نفسي
داخليه ده بيايله انفا مؤور اولينغى ترتيبا اوزره قننى مؤورين مقدم الذكر ايس اول مؤورين بولنايه ذواتك وصى نفيسى
بالاجرا باقى قلا ذوات هيئة مشكله وصايه اولينغى حاله اداره امور خديويه وصى ايدر برابرتيه مباشرت ايجده كرك
وصينك دكر ك هيئة وصايك ترتيب تشكيل اولينغى طرف اشرف سلطنت سيمه لفرانسه بامصلحه عرصه قننه جفنده
فرمايه سرفيه تصديه نفسي وخديويه سالف لفرانسه ولها اولج بروصى بر هيئة وصايه ترتيب تركيب الينس بولنغى
صورتك مدت وصايك قننايه اول وصى ايله هيئة وصايه اعضاينك تبديل وتغييرى بالطبع جائز اوله بيفى كى سويده
بفنى وصى انتخابي مؤورين مذكوره ايله اولينغى تقديده وهى اول مدنى وصى دكر ك اعضاينك تبديل وتغييرى جائز اوله
واسبوع مدت ايجنده بولناده برينه دفاق وقوعنك باقى قلا ذواتك اتفاقه و انتخابيه مؤورين مصريه ده برينه ترتيب تغيير
قننى واكر وصى بولنايه ذات اول مدت ايجنده دفاق ايدر ايس بروجه محرر هيئة وصايه برذاتك انتخابيه انك برينه وهى
مؤورين مصريه ده برينه انتخاب واعضايه الحانه ايلسى ووارث بولنايه صبي مذكور اوله سار باسنه واصل اوله قننايه
كذوى سيد وفعال مختار اوسى وبعك اولينغى نه سلف كى اداره امور خديويه لهنسى مباشرت ايجس قرا كير اوله
وارده سيمه ساهازم وهى بومر كزده صدر الجيسه اولينغى وخديويت مصريه ذك زياده عمره وسعادى ولجمله اهالى
وسكنه سنك رفاه وتأسيسه اسيسه واستراقتى نزد ساهازم مع ان زياده ملتزم وطوبى اولاده مواد مهم ده وهى
بونك تأسيسه وبتكالى اسباب ووسائلك متوقف عليه اولاده مملكك اداره ملكه ومالكه وضايف ماديه وسائر
مصرومته عائد اولفله بوبابك قديما وهدنيا طرف دولت عليه نه حكومت مصريه تغييره واعه قننايه قلا امتياز
وهى خلفا عه سلف جارى وسر اولوه اوزره بروجه قى تقديرات وايضاها ذكر ويابه اولور سويده كى بروجه مذكور
مملكك لهر صورت اداره ملكه ومالكه ولجمله ضايف ماديه وسائر مصرومته عائد وضايف اولاده مواد مهم ده بولنغى
دهر ب مملكك امر اداره وصية نفسي واهالى وسكنه سنك زياده نوده ومعمورينى انجحه معاملات واجراآت عموميه سنك
وقت و حال وموقف واهالى سنك امزجه ولجبايفه كوره توفيقه و تسيب ايله اوله بيلجك ديار ايدر كنده مملكته لزوم
كوزنك قواينه ونظمايه داخلية يايجف وجره وضايف و تجارتك ترقى وتوسع و اجابك امور ضابطه سيله كرك



درك اهالی ابله اجانبك ارضك اولاده معاملده ساره نك امرتوبه و تحسینی ضمنك دولت علیه ملك معاهد ابله بقیه
خلو کتورمه چك صورتی دول اجنبیه مأور لریم کون و تجارت و مملکت جمل امور داخله و ساره سی حقش اجانب ابله
اولاد کاذب معاملت و اثر مقارله نام لر عقد و تجدیدیه خدمت بولنا نه ذات مرخصه و مأذونه اولدیفوق کی امور ابله چه
تصرفه کلمه یه حاضر اولسبله برابر هندن وقت خارجده استقراضه لزوم کور بوز ایسه حکومت صریح نامه اولمور اوزره
بلایستنده استقراضه عقدیه مأذونه نام و بر لیک و هر سیده زیاده مرهم و مقنا اولاده مملکت محافظه و صیانت
ماده سی خدمت بولنا نه ذات اقدم و حق نفوس اولدیفقده بوللا لازم اولمجه کاذب اسباب محافظه ملک الجانه زمانه
و موقعه نسبتله تبارک و تاسی و نظمی ابله ایجاب و لزوم کوره مقدا عا کر صریح شاهانه ملک و حق بلایستنده
تقبل و تکیه ایچوره مرخصیه کلمه اعراض قندیفوق و خدمت بولنا نه ذات مراتب عا کره مدنه میرالایفه در تنه دیونیه
رتبه نایبه قدر دیره بلایستی امتیاز کلامه بانی و سحر اولدیفوق و مرصده ضرب اولدجه مسکونه نام نامی یاد شاهانه
اولدره ضرب اتمور و خطه مرصده بولنا نه عا کر بریم و جریه سخی قریک ساره عا کر شاهانه سخی قریک نه فرقی
اولمور و سفانیه جریه ده بلایستنده بالکن زرها سفانیه انسا اولمور مسرول بولدیفوق و ایچو مواد شرجه یه
معلمه و مؤید اولمور اوزره قلعه و سرفصدو ایده اراده عنایتقاده ملوکانه م ایجاب عالیجنه دیوانه لهر بونمده
نصوصاً ایچو امر حیل اقدرم اجداد و بالاسی خط لهر دیوانه شاهانه م ابله بالتوسیح طرفله اعراض اولدنی که حکومت صریح
کون ترتیب و تاسی در ایچو ایجاب حالک تشکیل هیئت و صیانت و کون امور اداره ملکیه و عا کره و مالیه و منافع ماده یه
د مواد ساره سی حقش بوتایخ قدر اوله و اخر بقدر خطوط لهر بونور و او امر شریفه سرفصدو اولمور ایسه ایچو
فرمانه حیل اسانج جمل سنک تعبد و تصدیقاً مکمله و تمس اولمور و بونک اعظام مندرجه سی جمل سنک بدلنه قائم
و عا کره لازمه نافذ و بانی و مرعی لهر بونور مقضای اراده سنیه ملوکانه مدنه اولدیفقده سنخ مجبول اولدیفق
سیمه مرغوبه استقامت و غیرتک و اولمور احواله کسب ایچک و قوف و معاونت مقضای اوزره خطه مرصده
لهر حالک همه اداره سبله اهالی متوطنه سنک و قایه اسایسه و ایچدی اسبابک استحصا و استکماله و حکمک بودجه
ظهوره کلا لطف و عنایت علیه شاهانه ملک قدر و شکرینی بیلرک ایا کوره شرایط مقدره سنک همه اجازنه
و خزینه جلیله شاهانه سنوی تأدیسی مقدر اولاده بوز الای بیلر کسب افی و ریکوی مقلوعک وقت و زمانک
ترتیب و قاعده مرعی و جوبه تأدی و ایفانیه صرف جمل هفت ایله سنه ۱۲۱۴ ریل اولمور

بالفعل صدارته تبه جليله سبه خديو مصر اولوب مرصع عثمانی شاهه لهو بومعه مرصع مجیدی شاهه ذیسانخ هائز وهائل اولاده
وزیر معالیسم توفیق باشا اولمغالی اجهل و ضاعف بالنأید اقتداره واقباله ک
مصر خدیوی اسماعیل باشا نیک اسبویک ایکی بوزطفاهه التي سنه رجبک التجی کونش انفصالی وقوعه منی حد و قدیمه معلوم
و مصر اداره سنه دیر یلا ارضی منظر ایم محدود اولاده خدیویت مصریه کرک ذات لهو بونه سالهانه م و کرک منافع دوله علیه م
حقنه در کار اولاده خدمت و صداقت و استقامتک و احوال مصریه حقیق اولاده وقوف و معلوماتک و بر زمانه بورد مصره ظهور
ایده بعضه احوال غیر مرضیه نیک نسویه و اصلاحی خصصت مسلم اولاده کفایتک جهته بیک ایکی بوز سکا نه اوج سنه منورک
اوله التجی کونی نایجی صادر اولاده فرما علیک باشا بویک اولغنه بویک اولغنه خدیویتک نوجیه اوجیه اتخاذ اولنا قاعده
توفیقاً سنکه باشا البرک اکبر اولاد بیک عهد که توجیه اولغنه و خدیویت مصریه نیک تر اید عمره و سعادتک و اهلک اهلک
و سکنه نیک رفاه و تأمینه سایه و استراحتی نزد شاهانه مع انک زیاده ملتزم و مطلوب اولاده مواد مرصع اولوب
بومقاصد غیر مرصعک نسیب خصوصاً لهو کیندره مرصع قدیماً هائز اولدین امتیازاتی بیه صادر اولاده فرما علیک باشا
بعضه اهلک مرصع اولاده احوال مشکله حاضره بی اناج ایچمه اولدین بیه بی بولنسه اولغنه امتیازات مذکور هم
تقدیمی لازم کلیمای نیک تأکید نصیح و نبی اقسا ایلمای نیک تقدیر و اصلاحاً بودغه قرآنحه انانه مواد بوجه اتی
ذکر و بیایه اولور سو بیکه خطه مذکور نیک کاف و وارداتی اسم شاهانه اولور نه تحصیل و استیفا اولوب مصر
اهلیسی رضی نفع دولت علیه مدنه اولور بیه حقانک و قاسمه لاقات برکونه ظلم و تعدی وقوعه کلیمای نیک شرطیه مملکتک
اداره امور مملکته و مالیه و عدلیه مصر خدیویتک عائد اولد بقدنه بوندره متعلقه اولاده نفعات لازم داخله بی
صورت عادلده وضع و تأسیس ایچمه و صرف و صنایع و تجارت نیک زنی و توسعی و اجانبک امور ضابطه سبیل کرک
و کرک اهلک ایله اجانبک ارضی اولاده معاملات سائر نیک نسویه و تمسکی خصصت دولت علیه کرک معاهدیه بولنقیبه
و مرصع اولاده اولاده حقوقه متبعینه خلل کور بیه جاک صورتک دوله اجنبیه اولور بیه کرک و تجارت و مملکتک جمله اولور
حقنه مقادیر نام لر عقد و تجدید ایچمه خدیو مصر بولنا نه ذات مأذونه اولور بیه و فقط اجانب ایله بوسورتک عقد اولور بیه
مقاولات خدیویت طرفنده اعلام اولور بیه اول باج عایمه تقدیم اولور بیه - امور مالیه جه نفعات کمالی هائز اولور بیه
ایسه بوندره بولور استقراضه عقدیه و جلاً مأذونه اولور بیه و فقط احوال مالیه حاضره نیک نسویه نه مخصوص
و منحصر اولور بیه و اینجه حاضره نیک و یا خود رسماً تقبیه اولغنه و کلیمای نیک موافقتیه استقراضه عقدیه مأذونه اولور بیه
و چونکه مصره دیر یلا امتیازات دولت علیه کرک حقوقه طبیعی نیک بر جزوی اولوب خدیویتک شخص موردع اولغنه
امتیازات مذکور نیک جمله نیک و یا خود بعضینک و ارضی مصریه نیک هیچ بیه نیک هیچ بیه سبب و وسیله ایله



بقية نركي جائز اوليه هجده - ومقدرة اولاده يدى بوز اللى بيك ليدى عثمانى ويركوى سنويك وقت وزمانه
 تأديه سنة وقت اوليه هجده - ومصدرة ضربه اوليه هجده بادت الهانم اوليه هجده ضربه قنه هجده - ومصدر
 ابالتك لهنظام صلح محافضة امنيت داخلية اوليه سنويك نقره عكس لاني اوليه هجده بوزنه زياده عكس جلب وجمع
 ايديه هجده - فقط مصرى قوه برية وجرية دهنى دولت عليه امجوره مرتب اوليه دولت عليه ملك محارب بولندي حاله عكس
 تنسب اوليه هجده صورت تزييد مقدارى جائز اوليه هجده - وعكس برية وجرية نك سنجقلى وضابته نك - تبه جم علامت فاخرى
 عاكس الهانم سنجاقه ونشان نيك عجب اوليه هجده - يايله هجده - وبرى وجرية ضابته نده ميدلايفه ورتب ديوانيه مدنه - تبه نيك
 خديو مصر بولنايه ذات طرفينه وبرى بيه هجده - وخدمو مصر بولنايه كافي السابو طرف دولت عليه مدنه استبداديه خصه مصر
 اعطى الخديجه نر هاهى فاشه يايله هجده - وسالف الذكر سراطك تحكى وقايه سبه مخالف حركته اجتناب اوليه هجده -
 مواد مذكوره نك اجزائه اوده نيم شرفه و بولسه اولفله بالاسى خط ههيوه ساهانم ملامه موش اشوار جليل القدر
 اصدا - واعظم حاله دولت عليه مدنه مايله ههيوه باسكاي عثمانى ومجيدى نسانه ذياتك هائز دهامى افتخار على فؤاد بك
 دام علوه ايه تبارا ونتمه - ١٩٢٠ هـ

وستواكرم ومعلم خديو انتم ومحمد نهم العالم ناظم مناظم الامم مدير امور الجهور بالفكر الناقب منكم ملام الامم بالرأى الصائب
 ممد بيايه الدولة والاقبال سيدا كانه العادة والاحلال موعده الخلافة العلية الكبرى معقد السلطة السنية العظمى المحفوظ بصون
 عواطف الملك الاعلى صدارته - تبه جليله سبه بوكره عرش استيرالنه مصر خديو تبه توجبه واهاله قلناه ومرجع مجيدى ورتبه عثمانى
 نسانه ذيات نري هائز وهال اولاده وزير عالى سيم عباس حلى يا ادم الله تعالى اجاله وضاعف بالتأييد اقداره واقباله
 توقيع ربيع ههيوه واصل الوجهه معلومك اولاده جناب هفك تقدير اذ ليس ايه مصر خديو تبه توجبه سائك ارتحال وقوعه تبه
 بيك ابي بوز اللى يده سنه سده ربيع الاخر نيك ابيس تاخاي فرماه ههيوه ايه مرطوى اولاده خريطه ده مصر عهد وقديم
 وبيه ابي بوز سكا به سنه سده ذى الحجة الشريف نيك اولاده تاخاي فرماه ههيوه تبه توجبه ارضى منصف ايه محدود اولاده
 خديو تبه مصرى كرك ذان ههيوه ساهانم وكرن منافع دولت عليه هفك وكرن اولاده خدمت وصدافت واستقامت
 واحوال مصر هفك اولاده وقوف ومعاونت وامور اوده مصر نك توبه واصلاصى خصوصت مسلم اولاده كفايتك ههيوه
 بيه ابي بوز سكا به اوج سنه محرم نك اوله كنجى كوفى تاخيله صداره اولاده فرماه عاليا نك بونك اولاده بونك اولاده خديو تبه
 توجبه امجوره اتخا اولنايه قاعده تبه توفيقاً سنه محرم ساهانم اكبر اولاد نيك اشجوبه او هيوه طهوز سنه
 سده جهادى الاخره نيك بيجى كونه عواطف سنيه ساهانم دعوايف جليله يا ساهانم مدنه عنان افراى شوع ومصدر
 اولاده اوده ملام مفاداه ملامه مومجبا عالى اذره عهدك توجبه ونتمه - خديو تبه مصر نك تبارا عماره



و سعادت و بلجه اهالی و سکنه نیک - فاه و تأسیه آسیه و استعفی نزد ساهانه مع ان زیاده ملتزم و مطلوب اولاد
مواد مردم در اولوب بومقصد خیر مردان ترهیل و صیحو به موفای سالی الیهک ماوریتی مقصده به ایکی یوز لطفانه التمه
شده سحابه المظنک ادره لطفوزی تأخیر اصدار اولاناه فرما لیه یونجی خدیوینت مصریه نیک کافه دوراتی آسم الهانم
اولر نه تحصیل و استیفا اولوب مصر اهالی وخی تبعه دولت علیه مدنه اولار لیه عقارنده وقتاً صلاوات بکونه ظلم و تقوی
وقوع کلها ملک سربله مملکت اداره امور ملکیه و مالیه و عدلیه مصر خدیوینت عائد اولدیفنده بوناره متعلق اولان
نقصان لازم داخله صورت عاده ده وضع و تأسیس ایتمک و صرف و صنایع و تجارت نیک ترقی و توسی و اجانبک
امور ضابطه سید کرک حکومت و کرک اهالی بله اجانبک ارسنغ اولان معامله ساره نیک توبه و تمینی شخصت
دولت علیه مزک معاهدات بولتیقینه و مصر اوزرنغ اولان حقوقه متبوعینه خلل کتورمه چک صورتی دولت اجنبیه ماوریتی
کرک و تجارت و مملکت همه امور داخله حقنق مفادله نام لر عقد و تجرید ایتمک خدیوینت بولنا نه ذات مازوره اولر همه فقط
اجانب ایله بوسورتی عقدا لیه بیه مفادلات خدیوینت طرفنده اعلام اولمزد نه اول بابا ایلمزده تقدیم اولدیفنده - و بولمالیه
تصرفات کمالیه جائز اولر بولمالیه بوندره بولمالیه استقراره عقیدیه و جلا صده الیهوه مازوره اولر همه فقط اهل مالیه
توبه نه مخصوص و بخر اولر اوزره دایینه حاضره نیک و یا خود رسماً تقیه ایتمک و کیلر لیه موافقتی ایله استقراره عقیدیه
مازوره اولدیفنده و چونکه مصره دیر ایلا امتیازات دولت علیه مزک حقوقه طبیعیه نیک بر جزئی اولوب خدیوینت مختص
و مودوع اولدیفنده امتیازات مذکوره نیک جمله نیک و یا خود بعضینک و ارض مصریه نیک جمع ببارجه سنک
جمع ب سبب دو سببه ایله بقیه نیک ترکی جائز اولدیفنده و مصره ضرب اولر بولمالیه ماکوت نام نامی یاد ساهانه اولر نه
وقت و زمانیه تأدیه نه وقت اولدیفنده و مصره ضرب اولر بولمالیه ماکوت نام نامی یاد ساهانه اولر نه
ضرب قده بقد - و مصره یا سنک لفظک صحیح محافظه امنیت داخله ادره سنک بیه نفع عکس کافی اولدیفنده
بوندره زیاده عکس جلب و جمع ایدلیه بیکد - فقط مصرک قوه بریه و جبرسی وخی دولت علیه مع ایچونه مرتب اولر
دولت علیه ملک محارب بولدیغی حالک عکسک تنبیه اولر بولمالیه صورتی تزیید مقداری جائز اولدیفنده و عاکر بریه
و جبریه نیک سنجاقی و ضابطه نیک - تنبیه علامت فاقه قرری عاکر ساهانه سنجاقه و ناساز لیه عینی اولر نه بولمالیه
دبری و جبریه ضابطه نیکه میدلا بیه و رتب دیوانیه مدنه رتبه نایبه قد - خدیوینت بولنا نه ذات طرفنده دیر بولمالیه بیکد -
و خدیوینت بولنا نه کافی اسبوعه طرف دولت علیه مدنه استیضاه ایله خصصت صدمه قطعی اعصا اولمزد نه زهلی فاه
یا بیه بقد - و سالف انکر سراطک تمای و قایه سببه مخالف حرکتیه اجتناب اولدیفنده - مواد مذکوره نیک عمای اجری
ضمنی بالایی خط لیه بولمالیه سکا نه مع موش اسبوعه حلیل القدرم اصدا - و تنبیه اولدیفنده (۷) صفا نه